

## II

(Rättsakter som antagits i enlighet med EG- och Euratomfördragen och vars offentliggörande inte är obligatoriskt)

## BESLUT

## RÅDET

## RÅDETS BESLUT

av den 16 december 2008

om likvärdighet av skogsodlingsmaterial som producerats i tredjeland

(2008/971/EG)

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

ståndsutvalt” certifieras officiellt och fröförpackningar förslutas officiellt i enlighet med OECD:s system för skogsfrö och skogsplantor.

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets direktiv 1999/105/EG av den 22 december 1999 om saluföring av skogsodlingsmaterial<sup>(1)</sup>, särskilt artikel 19.1 och 19.2,

med beaktande av kommissionens förslag, och

av följande skäl:

(1) Enligt de nationella bestämmelserna för certifiering av skogsodlingsmaterial i Kanada, Kroatien, Norge, Serbien, Schweiz, Turkiet och Förenta staterna ska en officiell fältbesiktning utföras under den tid då frön samlas in och bearbetas och då plantpartier produceras.

(2) Enligt dessa bestämmelser ska systemen för godkännande och registrering av frökällor och den efterföljande produktionen av odlingsmaterial från dessa frökällor ligga i linje med OECD:s system för certifiering av skogsodlingsmaterial i internationell handel (OECD Forest Seed and Plant Scheme – OECD:s system för skogsfrö och skogsplantor). Enligt dessa bestämmelser måste dessutom frö och plantpartier i kategorierna ”känd härkomst” och ”be-

(3) En granskning av dessa bestämmelser har visat att villkoren för godkännande av frökällor uppfyller kraven i direktiv 1999/105/EG. Med undantag för de villkor som avser frökvaliteten, artrenheten och kvaliteten på plantpartierna ger bestämmelserna i dessa tredjeländer dessutom samma garantier när det gäller villkor som tillämpas på frö och plantpartier i kategorierna ”känd härkomst” och ”beståndsutvalt” som de som fastställs i direktiv 1999/105/EG. Bestämmelserna för certifiering av skogsodlingsmaterial i kategorierna ”känd härkomst” och ”beståndsutvalt” i Kanada, Kroatien, Norge, Serbien, Schweiz, Turkiet och Förenta staterna bör därför anses vara likvärdiga med de bestämmelser som fastställs i direktiv 1999/105/EG, förutsatt att de ytterligare villkoren avseende frö och plantpartier är uppfyllda.

(4) Bestämmelserna för de ovannämnda tredjeländerna kan emellertid inte anses vara likvärdiga för kategorierna ”individutvalt” och ”testat” på vilka OECD:s system för skogsfrö och skogsplantor inte tillämpas. Det är därför lämpligt att begränsa tillämpningsområdet för detta beslut om likvärdighet till att omfatta odlingsmaterial i kategorierna ”känd härkomst” och ”beståndsutvalt”.

(5) De definitioner som fastställs i direktiv 1999/105/EG bör användas i detta beslut i syfte att garantera överensstämmelse mellan de två rättsakterna.

<sup>(1)</sup> EGT L 11, 15.1.2000, s. 17.

- (6) Skogsodlingsmaterial som uppfyller villkoren i detta beslut bör uppfylla växtskyddskraven i rådets direktiv 2000/29/EG av den 8 maj 2000 om skyddsåtgärder mot att skadegörare på växter eller växtprodukter förs in till gemenskapen och mot att de sprids inom gemenskapen<sup>(1)</sup>. I tillämpliga fall ska genetiskt modifierat skogsodlingsmaterial uppfylla kraven i Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/18/EG av den 12 mars 2001 om avsiktlig utsättning av genetiskt modifierade organismer i miljön<sup>(2)</sup>.
- (7) Det är lämpligt att de tilläggsvillkor för frö och plantpartier avseende kvalitet och artrenhet som fastställs i detta beslut återspeglar bestämmelserna i direktiv 1999/105/EG.
- (8) För att garantera samma spårbarhetsnivå som den som föreskrivs i direktiv 1999/105/EG är det lämpligt att i detta beslut införa bestämmelser för utfärdande av ett stambrev för frö och plantpartier vid införsel till gemenskapen. Detta stambrev bör grundas på det officiella härkomstintyget från OECD och det bör i det anges att materialet importerats inom ramen för ett likvärdighets-system.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

#### Artikel 1

##### Tillämpningsområde

I detta beslut fastställs de villkor enligt vilka skogsodlingsmaterial i kategorierna "känd härkomst" och "beståndsutvalt" som har producerats i ett tredjeländer som förtecknas i bilaga I ska importeras till gemenskapen.

Beslutet ska tillämpas förutsatt att de villkor som fastställs i bilaga II och i direktiven 2000/29/EG och 2001/18/EG är uppfyllda.

#### Artikel 2

##### Definitioner

I detta beslut ska definitionerna i artikel 2 i direktiv 1999/105/EG gälla.

#### Artikel 3

##### Likvärdighet

1. System för godkännande och registrering av frökällor och för efterföljande produktion av odlingsmaterial från dessa frö-

källor, under tillsyn av myndigheterna i de tredjeländer som anges i bilaga I till detta beslut, eller under dessa myndigheters officiella överinseende, som tillämpas i de tredjeländer som förtecknas i den bilagan, ska anses vara likvärdiga med de system som medlemsstaterna tillämpar i enlighet med direktiv 1999/105/EG.

2. Frön och plantpartier i kategorierna "känd härkomst" och "beståndsutvalt" av de arter som förtecknas i bilaga I till direktiv 1999/105/EG, som producerats i de tredjeländer som förtecknas i bilaga I till detta beslut och som officiellt certifierats av myndigheterna i tredjeländer som förtecknas i den bilagan, ska anses vara likvärdiga med frön och plantpartier som uppfyller kraven i direktiv 1999/105/EG, förutsatt att villkoren i bilaga II till detta beslut är uppfyllda.

#### Artikel 4

##### Stambrev

När frö och plantpartier förs in i gemenskapen ska den leverantör som importerar detta material underrätta det officiella organet i den medlemsstaten före importen. Det officiella organet ska utfärda ett stambrev grundat på det officiella härkomstintyget från OECD innan materialet släpps ut på marknaden.

I stambrevet ska det anges att odlingsmaterialet har importerats inom ramen för ett likvärdighetssystem.

#### Artikel 5

##### Ikraftträdande och tillämpning

Detta beslut träder i kraft den tredje dagen efter det att det har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Det ska tillämpas från och med 1 januari 2009.

#### Artikel 6

##### Adressater

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 16 december 2008.

På rådets vägnar

R. BACHELOT-NARQUIN

Ordförande

<sup>(1)</sup> EGT L 169, 10.7.2000, s. 1.

<sup>(2)</sup> EGT L 106, 17.4.2001, s. 1.

## BILAGA I

## Länder och myndigheter

Land (*)	Myndighet med ansvar för godkännande och kontroll av produktionen
CA	National Forest Genetic Resource Centre/Centre national des ressources génétiques forestières Natural Resources Canada/Ressources naturelles Canada Canadian Forest Service - Atlantic/Service canadien des forêts – Atlantique PO Box 4000, Fredericton/Frédéricton New Brunswick/Nouveau-Brunswick E3B 5P7
CH	Federal Office for Environment (FOEN) Department of the Environment, Transport, Energy and Communications (UVEK) Forest Division Federal Plant Protection Service Birmensdorf
HV	Forest Research Institute Cvjetno naselje 41 10450 Jastrebarsko
NO	Norsk genresurscenter Norsk institutt for skogforskning Box 115 N-1431 Ås
SR	Directorate for forest Ministry of agriculture, forestry and water management Omladinskih brigada 1 11 000 Beograd
TR	Ministry of Environment and Forestry (Çevre ve Orman Bakanlığı) - General directorate for afforestation and erosion control (Ağaçlandırma ve erozyon kontrolü genel müdürlüğü) Gazi – Ankara
US	National Tree Seed Laboratory USDA Forest Service Purdue University West Lafayette, Indiana

(\*) CA – Kanada, CH – Schweiz, HV – Kroatien, NO – Norge, SR – Serbien TR – Turkiet, US - Amerikas Förenta stater

## BILAGA II

## A. Villkor i fråga om frö som produceras i tredjeland

1. Frö ska officiellt certifieras som frö som härstammar från godkända frökällor och förpackningar ska förslutas i enlighet med nationella bestämmelser för tillämpning av OECD:s system för skogsfrö och skogsplantor. En officiell OECD-etikett ska fästas på varje fröparti tillsammans med antingen en kopia av det officiella härkomstintyget från OECD eller ett dokument från leverantören med alla uppgifter som ingår i det officiella härkomstintyget från OECD tillsammans med leverantörens namn.
2. När det gäller frö ska OECD-etiketten eller dokumentet från leverantören också innehålla följande information, som om möjligt ska ha bedömts genom användning av internationellt erkända metoder:
  - a) Renhet: andelen rent frö, annat frö och dött material, angivet i massprocent, i den produkt som saluförs som ett fröparti.
  - b) Grobarhetsprocenten hos rent frö eller, om grobarheten inte kan bedömas eller endast med svårighet kan bedömas, andelen livsdugliga frön i procent, uppskattad med hjälp av en angiven metod.
  - c) 1 000-kornvikt.
  - d) Antalet grobara frön per kilogram av den produkt som saluförs som "frö" eller, om antalet grobara frön inte kan eller endast med svårighet kan bedömas, antalet livsdugliga frön per kilogram.
3. Med avvikelse från punkt 2 kan den däri avsedda tilläggsinformationen om förfaranden för frökontroll genom tillämpning av internationellt erkända metoder tillhandahållas av den leverantör som importerar fröna innan de först saluförs i gemenskapen.
4. För att frön från den aktuella säsongens skörd ska vara snabbt tillgängliga får den importerande leverantören, utan att uppfylla villkoren i punkterna 2 b och 2 d, saluföra frön till köpare i första handelsledet. Den leverantör som importerar materialet måste så snart som möjligt intyga att villkoren i punkt 2 b och 2 d är uppfyllda.
5. Villkoren i punkterna 2 b och 2 d gäller inte små kvantiteter av frön, enligt definitionen i kommissionens förordning (EG) nr 2301/2002 av den 20 december 2002 om tillämpningsföreskrifter för rådets direktiv 1999/105/EG när det gäller definitionen av små kvantiteter av frön <sup>(1)</sup>.
6. Fröpartier ska ha en artrenhet på minst 99 %. När det gäller närbesläktade arter, med undantag av artificiella hybrider, ska emellertid artrenheten för frukt- eller fröpartiet anges på leverantörens etikett eller dokument när den inte uppgår till 99 %.
7. Med avvikelse från punkt 1 får frön i lämpliga kvantiteter komma från icke godkända frökällor
  - a) om de är avsedda för test, vetenskapliga ändamål eller genetiskt bevarande,
  - b) om det är uppenbart att fröenheterna inte är avsedda för skogsbruksändamål.

<sup>(1)</sup> EGT L 348, 21.12.2002, s. 75.

B. Villkor i fråga om plantpartier som produceras i tredjeland.

1. Produktionen av plantpartier ska äga rum i en plantskola som registrerats hos myndigheterna i tredjeländer som anges i bilaga I till detta beslut, eller under dessa myndigheters officiella överinseende, i tredjelandet. En officiell OECD-etikett ska fästas på varje parti tillsammans med antingen en kopia av det officiella härkomstintyget från OECD eller ett dokument från leverantören med alla uppgifter som ingår i det officiella härkomstintyget från OECD samt leverantörens namn.
  2. Plantpartier ska uppfylla de krav som fastställs i del D i bilaga VII till direktiv 1999/105/EG.
  3. Plantpartier som ska saluföras till slutanvändare i områden med Medelhavsklimat ska uppfylla de krav som fastställs i del E i bilaga VII till direktiv 1999/105/EG.
-